

DEITU!

ASKAGINTZA

c/SOROA 7 - 1º dcha  
TELEFONO 29.20.91

AGIPAD

MODULO

c/ SAN CRISTOBAL (EGUIA)  
TELEFONO 28.93.11

PROYECTO HOMBRE

ULIA - ENEA c/ JOSE ORBEGOZO s/n.  
TELEFONO 27.39.00 (ATEGORRIETA)

SALUD MENTAL

c/ JOSE ARANA 7  
TELEFONO 27.61.99  
VILLA ENOS Pº HERIZ  
TELEFONO 21.70.11

D.E.E.

Tnea: 45.58.60

ALCOHOLICOS ANONIMOS

TELEFONO 27.90.45 (RICARDO)

Hiesaren Kontrako Gipuzkoako Hiritar Batzordea  
Comisión Ciudadana Anti-SIDA de Guipúzcoa

Easo, 29-1º / Telf. 427666

20006 DONOSTIA

AUZOKOAK



Askagintza Aitzia primavera 90 udaberria n. z.

## AURKIBIDEA

EDITORIALA .....	3
ZUK ERE PARTE HARTU .....	4
ANIMATE Y PARTICIPA .....	5
NO DIGAMOS QUE ESTAMOS HARTOS. 6	
HOLA PATXI! .....	10
PUNTOS DE VENTA .....	11

Asteartero, Casares kultur etxean  
biltzen gara. Ordua: 19,30

Nos reunimos todos los martes  
a las 19,30 en la Casa de Cultura  
Casares.

Ademàs, y a pesar de que en compa-  
ración con el resto de jóvenes son pocos,  
su presencia en la calle es muy impor-  
tante (por lo menos en algunas zonas).  
Todo ello con la consabida colaboracióm  
de las Instituciones, de la población en  
general, pues no acabamos de reaccionar,  
y la colaboración màs o menos interesada  
de algùn comercio.

Por hoy nada màs. Ya seguiremos  
otro dia sobre el tema.

### ! PUNTOS DE VENTA !

- Parque de Arria
- En los alrededores de las Cajas de Ahorro
- En Santa Barbara, caserío Eguzkitza
- En Harri-Berri, en el callejón que conduce a la iglesia de San Pablo.
- En Herrera, apeadero de RENFE

Hola Patxi!

La última vez que te escribí, creo que te conté que de nuevo hay unas movidas de impresión en las zonas de Harri-Berri, Sta Bárbara, Roteta y Harri-Zahar.

Estamos como en los mejores tiempos, porque a los propios del lugar se les suman otros venidos de todos los puntos de la provincia.

Mientras se ha cerrado una de las empresas de Nerecan, éstos tranquilamente podrían montarse una cooperativa que les abaratase los precios si trajeran la mierda que se meten, desde los puntos de producción hasta llegar a sus propias venas.

Fuera de chorradas, la verdad es que a pesar de que algunos se desenganchan, así a primera vista se puede decir que la población toxicómana no desciende.

### EDITORIALA

Udaberriaren etorrerarekin, Altzako Askagintza osatzen dugunok Auzokoak al-dizkaria berreskuratu nahi dugu.

Hemendik aurrera urtean hiruzpalau aldiz kalean egoten saiatuko gara. Hone-la, Altzan zehar gertatzen dena, auzokideon ke kak, arazoak, pozak, ... e.a., plazaratu nahi ditugu, gertaera bakoitza Askagintzaren ikuspegitik aztertuz.

La primavera nos ha animado a los que formamos Askagintza Altza a sacar a la calle un nuevo número de AUZOKOAK.

Con ello lo que queremos es ser altavoz de lo que sucede en Altza, de nuestras alegrías y penas, problemas, .... Todo ello desde la perspectiva de Askagintza o de los que queráis participar.

## ZUK ERE PARTE HARTU

Altzako Askagintzak, berriro Droga trafikoa aurkako kanpaina bati hasiera eman dio.

Kanpaina honekin, auzokide guztion portaera astindu nahi dugu, pasibidatean murgiltzen ari garen bitartean, droga trafikoa gero eta gazte gehiago bereganatzen ari delako.

Kanpainak fase ezberdinak ditu, eta poliki poliki burutzen joango gara. Faseekin, ahalik eta auzokideen parte hartze handiena lortu nahi da.

Jakin badakigu kanpaina guztiek bere hasiera eta bukaera dituztela. Baina honen bukaeran, drogomenpekotasunari aurre egiteko pertsona gehiago bagara, urrats garrantzitsuak izango da droga trafikoa geldiarazteko.

en la que TODAS-OS debemos estar presentes.

Si quieres empezar a participar y no sabes por donde empezar; si quieres una mayor información o si tu quieres informar..., conecta con Askagintza. Nos juntamos los martes en la Casa de Cultura, Caserio Casares, a las 19,30 h.

**Bizirik  
Bizi**



POR LA PREVENCIÓN  
DE LAS  
DROGODEPENDENCIAS

- cada vez más jóvenes - con escalofríos en cualquier rincón, nos preocupa que nuestros hijos puedan pincharse con una jeringa.... Pero estas preocupaciones, normalmente, no suelen pasar de unas meras lamentaciones; somos incapaces de implicarnos en todo esto.

Teniendo claro que la lucha contra el tráfico de drogas no es una labor de un día y que la solución al fenómeno no está en nuestras manos, ¿QUE PODEMOS HACER?.... Pues, por un lado, tratar de incidir para que el tráfico vaya desapareciendo y, por otro, presionar a las instituciones -sobre todo al Ayuntamiento- para que se implique en la lucha contra el tráfico de drogas.

Para todo esto, es básica TU IMPLICACION Y PARTICIPACION. No nos podemos quedar en lamentaciones. La lucha contra el tráfico de drogas, hay que situarla dentro de la labor preventiva,

## ANIMATE Y PARTICIPA

Askagintza Altza, de nuevo ha dado inicio a una campaña contra el tráfico de drogas. Con esta campaña queremos llegar a todos-as, para que salgamos de la pasividad en la que estamos inmersos y reaccionemos.

La campaña montada en diferentes fases quiere lograr la participación más amplia posible. Por eso hacemos un llamamiento para que tu también participes.

Sabemos que todas las campañas tienen un principio y un final, y que en esta ocasión sucederá lo mismo. Pero al final nos encontramos que somos más los que queremos hacer frente a este problema; habremos dado un paso muy importante en la lucha contra el tráfico de drogas.

" NO DIGAMOS QUE ESTAMOS HARTOS... "

En ALTZA, existe tráfico de drogas. Los comentarios que se hacen en el autobús o en cualquier comercio del barrio no dejan duda de ello. La escena de ver a un coche que va a un determinado lugar del barrio, la "movida" posterior - ir tras él, comprarse la jeringa e irse a un lugar más o menos discreto para chutarse, ver jeringas tiradas en algunas esquinas-, es algo que empieza a ser cotidiano entre nosotros.

Esto no es nuevo, viene sucediendo desde hace tiempo. Al principio nos llamaba a todos mucho la atención, pero últimamente, NOS ESTAMOS ACOSTUMBRANDO como si fuera algo normal, sobre lo que no se puede hacer nada e incluso, les "cedemos" espacios del barrio para que se conviertan en getos.

Más de una vez, con grandes dosis de cabreo y de impotencia se ha intentado dar una respuesta -teniendo en cuenta de que no disponemos de fórmulas mágicas, ni de soluciones ideales-, para tratar que el tráfico de drogas entre nosotros, no vaya a más. Hemos exigido la implicación del Ayuntamiento, nos hemos manifestado para que se escuche nuestra denuncia, pero se sigue traficando.... Cada vez que hemos salido a la calle, se ha notado que el tráfico ha bajado, o por lo menos, se ha hecho de una manera no tan descarada.

Si se está traficando en Altza, es fundamentalmente porque las instituciones que tienen competencias de cara al tráfico de drogas no ponen los medios necesarios para que el mismo desaparezca y, también, por la PASIVIDAD de la mayoría de la gente de ALTZA. Nos escandaliza ver el tráfico que existe, el observar a chavales